



Distr.
GENERAL

A/51/566/Add.14
29 November 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Пятьдесят первая сессия
Пункт 74 повестки дня

ОПАСНОСТЬ РАСПРОСТРАНЕНИЯ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

Доклад Первого комитета (часть XV)*

Докладчик: г-н Парфе-Серж ОНАНГА-АНЬЯНГА (Габон)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Первый комитет рассмотрел пункт 74 повестки дня вместе со всеми другими пунктами, касающимися разоружения и международной безопасности (подробности см. в документе A/51/566). Документы, имевшиеся в распоряжении Комитета в связи с рассмотрением пункта 74, см. в документе A/51/566, пункт 3.

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.1/51/L.27 и Rev.1 и 2

2. На 17-м заседании Комитета 7 ноября 1996 года представитель Египта от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Лиги арабских государств, представил проект резолюции, озаглавленный "Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке" (A/C.1/51/L.27).

3. На 24-м заседании 15 ноября представитель Египта от имени указанных выше авторов представил пересмотренный проект резолюции (A/C.1/51/L.26/Rev.1), который содержал следующие изменения:

* Доклады Комитета по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности (пункты 60, 61 и 63-81), будут выпущены в качестве документа A/51/566 и добавлений.

а) седьмой и восьмой пункты преамбулы, которые гласили:

"отмечая с удовлетворением, что после принятия вышеупомянутых резолюций Конференцией участников Договора о нераспространении ядерного оружия 11 мая 1995 года Джибути и Объединенные Арабские Эмираты стали участниками Договора и что Оман станет участником Договора в кратчайшие сроки,

отмечая с озабоченностью, что Израиль будет единственным государством на Ближнем Востоке, которое еще не стало участником Договора о нераспространении ядерного оружия и не объявило о своем намерении сделать это",

были объединены и изменены следующим образом:

"отмечая, что после принятия вышеупомянутых резолюций Конференцией участников Договора о нераспространении ядерного оружия 11 мая 1995 года Джибути и Объединенные Арабские Эмираты стали участниками Договора и что Оман станет участником Договора в кратчайшие сроки, и отмечая также, что Израиль будет единственным государством на Ближнем Востоке, которое еще не стало участником Договора о нераспространении ядерного оружия и не объявило о своем намерении сделать это";

б) был внесен новый десятый пункт преамбулы, сформулированный следующим образом:

"отмечая принятие Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и его подписание 132 государствами, в том числе рядом государств региона";

с) пункты 2 и 3 постановляющей части, которые гласили:

"2. призывает Израиль, единственное государство в регионе, которое еще не является участником Договора о нераспространении ядерного оружия и не объявило о своем намерении сделать это, присоединиться к Договору без дальнейших отсрочек и не разрабатывать, не производить, не испытывать и не приобретать иными способами ядерное оружие и отказаться от обладания ядерным оружием;

3. призывает также Израиль поставить все не охваченные гарантиями ядерные объекты под полномасштабные гарантии Международного агентства по атомной энергии, что явилось бы важной мерой укрепления доверия между всеми государствами региона и шагом на пути к упрочению мира и безопасности",

были объединены и изменены следующим образом:

"2. призывает единственное государство в регионе, которое еще не является участником Договора о нераспространении ядерного оружия и не объявило о своем намерении сделать это, присоединиться к Договору без дальнейших отсрочек и не разрабатывать, не производить, не испытывать и не приобретать иными способами ядерное оружие и отказаться от обладания ядерным оружием и поставить все не охваченные гарантиями ядерные объекты под полномасштабные гарантии Международного агентства по атомной энергии, что явилось бы важной мерой укрепления доверия между всеми государствами региона и шагом на пути к упрочению мира и безопасности",

и была соответственным образом изменена нумерация последующих пунктов.

/...

4. Впоследствии Комитет рассмотрел пересмотренный проект резолюции с внесенными в него дополнительными изменениями (A/C.1/51/L.27/Rev.2), представленный указанными выше авторами, к числу которых присоединилась Малайзия, содержащий следующие изменения:

a) восьмой пункт преамбулы, который гласил:

"будучи озабочена угрозами, создаваемыми для безопасности и стабильности распространением ядерного оружия в регионе",

был изменен следующим образом:

"будучи озабочена угрозами, создаваемыми для безопасности и стабильности распространением ядерного оружия и другого оружия массового уничтожения в регионе";

b) последний пункт преамбулы, который гласил:

"отмечая принятие Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и его подписание 132 государствами, в том числе рядом государств региона",

был изменен следующим образом:

"отмечая принятие Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний Генеральной Ассамблеей и его подписание 132 государствами, в том числе рядом государств региона".

5. На своем 25-м заседании 18 ноября Первый комитет провел следующее голосование по проекту резолюции A/C.1/51/L.27/Rev.2:

a) шестой пункт преамбулы был принят путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования 118 голосами против 2 при 10 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом¹:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Андорра, Афганистан, Бангладеш, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Германия, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Малайзия, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская

¹ Делегации Армении и Маршалловых Островов впоследствии заявили, что они не намеревались принимать участие в голосовании по шестому пункту преамбулы.

Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чад, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эстония, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали
против:

Израиль, Индия.

Воздержались:

Армения, Гватемала, Кения, Коста-Рика, Куба, Кыргызстан, Латвия, Никарагуа, Пакистан, Фиджи.

b) Пересмотренный проект резолюции A/C.1/51/L.27/Rev.2 был принят в целом путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования 98 голосами против 2 при 32 воздержавшихся (см. пункт 5). Голоса распределились следующим образом²

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Андорра, Афганистан, Бангладеш, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Вьетнам, Гаити, Гайана, Германия, Греция, Дания, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Камбоджа, Камерун, Катар, Кипр, Китай, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Кувейт, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Малайзия, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монако, Намибия, Нигер, Нидерланды, Новая Зеландия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Папуа-Новая Гвинея, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чад, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Южная Африка, Япония.

Голосовали
против:

Израиль, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Белиз, Бенин, Боливия, Бразилия, Венесуэла, Габон, Гватемала, Грузия, Индия, Казахстан, Канада, Кения, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Латвия, Литва, Маршалловы Острова, Монголия, Мьянма, Непал, Нигерия, Никарагуа, Норвегия, Панама, Парагвай, Перу, Сингапур, Уругвай, Фиджи, Эстония, Ямайка.

² Делегация Омана впоследствии заявила, что она намеревалась голосовать за пересмотренный проект резолюции.

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

6. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Генеральная Ассамблея,

учитывая соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций,

принимая к сведению соответствующие резолюции Генеральной конференции Международного агентства по атомной энергии, последней из которых является резолюция GC(40)RES/22, принятая 20 сентября 1996 года, и отмечая опасность распространения ядерного оружия, особенно в очагах напряженности,

сознавая, что распространение ядерного оружия в регионе Ближнего Востока создало бы серьезную угрозу международному миру и безопасности,

учитывая важность того, чтобы все ядерные объекты в регионе Ближнего Востока были поставлены под полномасштабные гарантии Международного агентства по атомной энергии,

ссылаясь на резолюцию по Ближнему Востоку, принятую Конференцией участников Договора о нераспространении ядерного оружия 11 мая 1995 года³, в которой Конференция с обеспокоенностью отметила, что на Ближнем Востоке все еще имеются не охваченные гарантиями ядерные объекты, подтвердила важное значение скорейшего достижения всеобщего присоединения к Договору и призвала все без исключения государства на Ближнем Востоке, которые еще не сделали этого, как можно скорее присоединиться к Договору и поставить все свои ядерные объекты под полномасштабные гарантии Международного агентства по атомной энергии,

ссылаясь также на принятое Конференцией участников Договора о нераспространении ядерного оружия 11 мая 1995 года решение о принципах и целях ядерного нераспространения и разоружения⁴, в котором Конференция настоятельно призвала к всеобщему присоединению к Договору, определив это как неотложную приоритетную задачу, и предложила всем государствам, которые еще не являются участниками Договора, и особенно государствам, в которых имеются ядерные объекты, не поставленные под действие гарантий, в кратчайшие сроки присоединиться к Договору,

отмечая, что после принятия вышеупомянутых резолюций Конференцией участников Договора о нераспространении ядерного оружия 11 мая 1995 года Джибути и Объединенные Арабские Эмираты стали участниками Договора и что Оман станет участником Договора в кратчайшие сроки, и отмечая также, что Израиль будет единственным государством на Ближнем Востоке, которое еще не стало участником Договора о нераспространении ядерного оружия и не объявило о своем намерении сделать это,

³ См. Конференция 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, Заключительный документ, часть I (NPT/CONF.1995/32 (Part I)), приложение.

⁴ Там же, решение 2.

будучи озабочена угрозами, создаваемыми для безопасности и стабильности распространением ядерного оружия и другого оружия массового уничтожения в регионе,

подчеркивая важность принятия мер укрепления доверия, в частности создания зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, в целях укрепления режима нераспространения и упрочения мира и безопасности в регионе,

отмечая принятие Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний Генеральной Ассамблеей и его подписание 132 государствами, в том числе рядом государств региона,

1. приветствует присоединение Джибути 22 августа 1996 года к Договору о нераспространении ядерного оружия, а также решение Омана, выраженное в Генеральной Ассамблее 1 октября 1996 года его государственным министром иностранных дел⁵, присоединиться к Договору;

2. призывает единственное государство в регионе, которое еще не является участником Договора о нераспространении ядерного оружия и не объявило о своем намерении сделать это, присоединиться к Договору без дальнейших отсрочек и не разрабатывать, не производить, не испытывать и не приобретать иными способами ядерное оружие и отказаться от обладания ядерным оружием и поставить все не охваченные гарантиями ядерные объекты под полномасштабные гарантии Международного агентства по атомной энергии, что явилось бы важной мерой укрепления доверия между всеми государствами региона и шагом на пути к упрочению мира и безопасности;

3. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

4. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят второй сессии пункт, озаглавленный "Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке".

⁵ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, пленарные заседания, 16-е заседание.